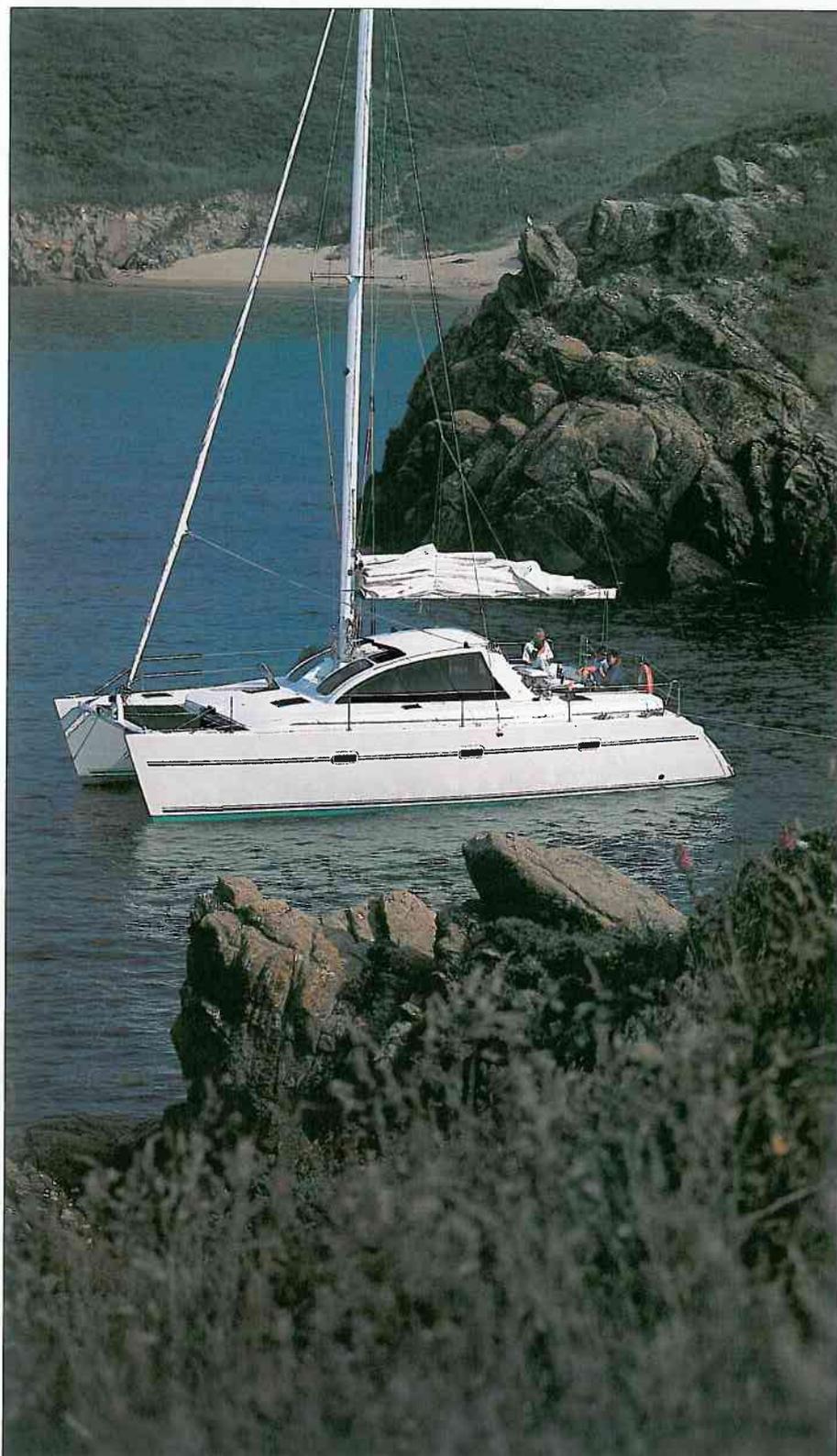


LAGOON 37



 **JEANNEAU**
UN MONDE AUTHENTIQUE

Conçu par les architectes Van Peteghem et Lauriot Prevost, créateurs du célèbre Lagoon 42, le Lagoon 37 vous offre un volume et un confort intérieurs inégalés dans sa catégorie.

Equipé de canapés disposés en U, son salon panoramique avec vue sur 360° accueille facilement 8 personnes autour de la table modulable.

Conceived by the naval architects Van Peteghem and Lauriot Prevost, creators of the celebrated Lagoon 42, the Lagoon 37 offers you a spacious and comfortable interior, unequaled in her category.

Equipped with a "U" shaped setee, the salon, with a 360 degree panoramic view, easily welcomes 8 guests around a convertible table.

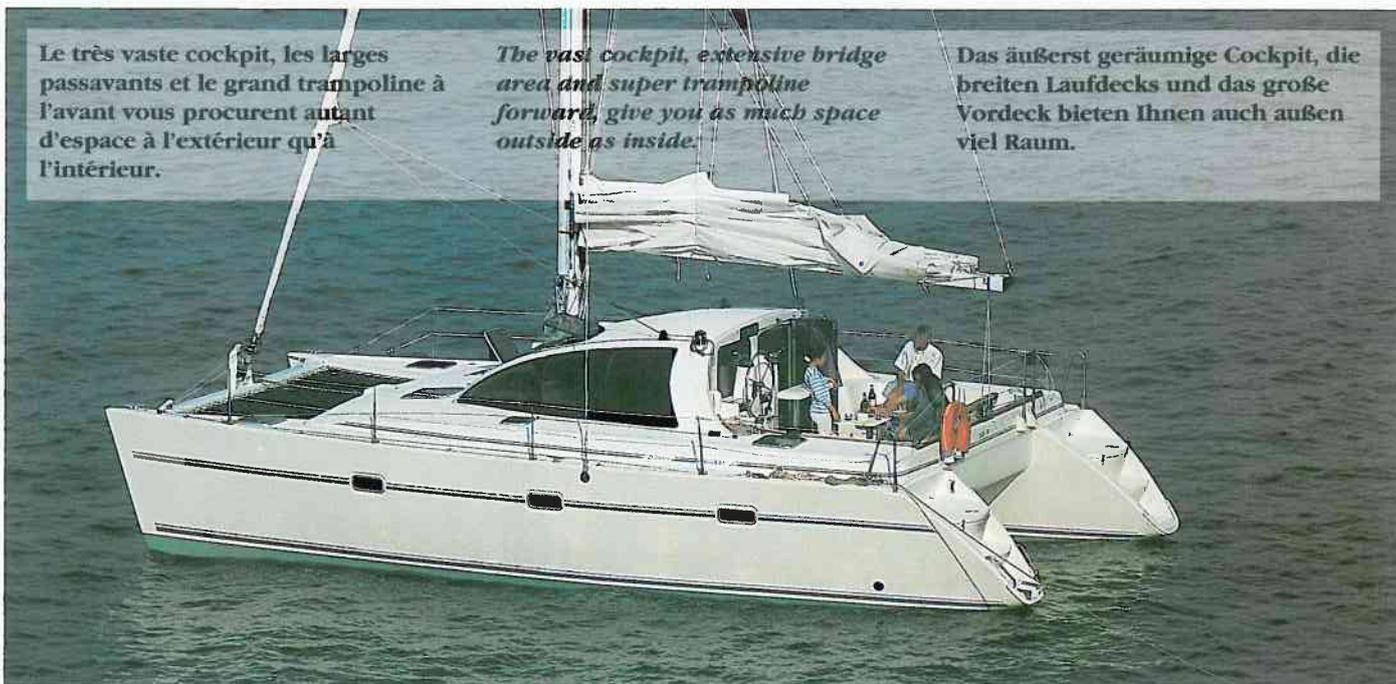
Die LAGOON 37 ist eine Konzeption der Architekten Van Peteghem und Lauriot Prevost, der Schöpfer der berühmten LAGOON 42. Das Volumen und der Innenkomfort der LAGOON 37 sind einzigartig in dieser Kategorie. Der Panoramasalon mit einer U-förmigen Sitzgruppe und einer 360° - Aussicht vereint mit Leichtigkeit 8 Personen rund um einen modulierbaren Tisch.



Le très vaste cockpit, les larges passavants et le grand trampoline à l'avant vous procurent autant d'espace à l'extérieur qu'à l'intérieur.

The vast cockpit, extensive bridge area and super trampoline forward, give you as much space outside as inside.

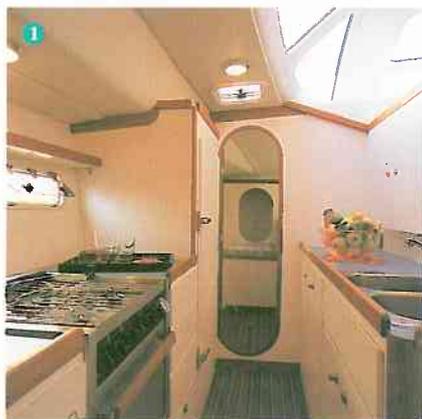
Das äußerst geräumige Cockpit, die breiten Laufdecks und das große Vordeck bieten Ihnen auch außen viel Raum.



LAGOON 37

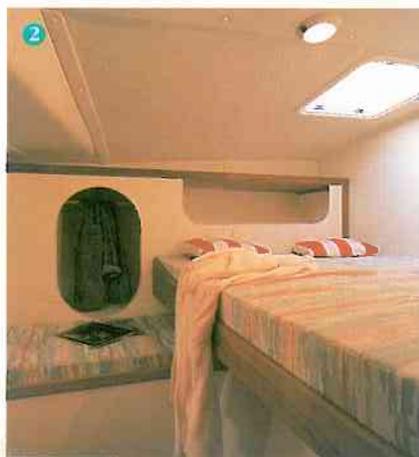
DÉCOUVREZ LE PRIVILÈGE D'UN CONFORT HORS DU COMMUN.

1 D'accès direct au salon, la cuisine est équipée d'un double évier, d'un réchaud-four, d'un réfrigérateur-freezer ainsi que de nombreux rangements. Là aussi, tout a été pensé sous le signe de l'espace et de la fonctionnalité.



1 Open to the salon, the galley is equipped with a double sink, three burner LPG stove with oven, refrigerator/freezer as well as long counters and tremendous storage. Careful attention has been given to the layout making this an extremely functional galley.

1 Die Pantry mit direktem Zugang zum Salon ist mit einem doppelten Spülbecken, einer Kochplatte mit Backofen, einem Kühlschrank mit Gefrierfach sowie mit zahlreichen Schränken ausgestattet. Auch hier steht alles unter dem Zeichen des großzügigen Raums und der Funktionalität.



2 D'une finition parfaite, les 4 cabines doubles ont été conçues avec des lits "queen size" et tous les rangements adaptés.

A l'arrière, vous disposez d'une vaste salle de bains contre-moulée, de WC marins, d'un lavabo ainsi que d'une coiffeuse. Enfin, privilège du navigateur, la coursive tribord est équipée d'une couchette, de rangements et d'un poste de navigation.

2 Finished to perfection, the 3 or 4 double "Queen size" cabins are well equipped with all amenities. Aft, you will find a spacious head with a marine toilet, basin, wet locker and mirrored vanity. Finally, for the privileged navigator, the starboard passageway houses a pilot-sea berth with storage under and fold down navigator's station and electrical panels.

2 Die vier Doppelkabinen in perfekter Ausführung verfügen über französische Betten und alle notwendigen Stauräume. Dahinter wurde ein großes Badezimmer in doppelschaliger Ausführung, ein Marine-WC, ein Waschbecken sowie ein Frisiertisch eingerichtet. Der Schiffsführer kann ein besonderes Privileg genießen : für ihn wurde der Steuerbordlaufgang mit einer Koje, Stauräumen und einem Navigationstisch ausgestattet.

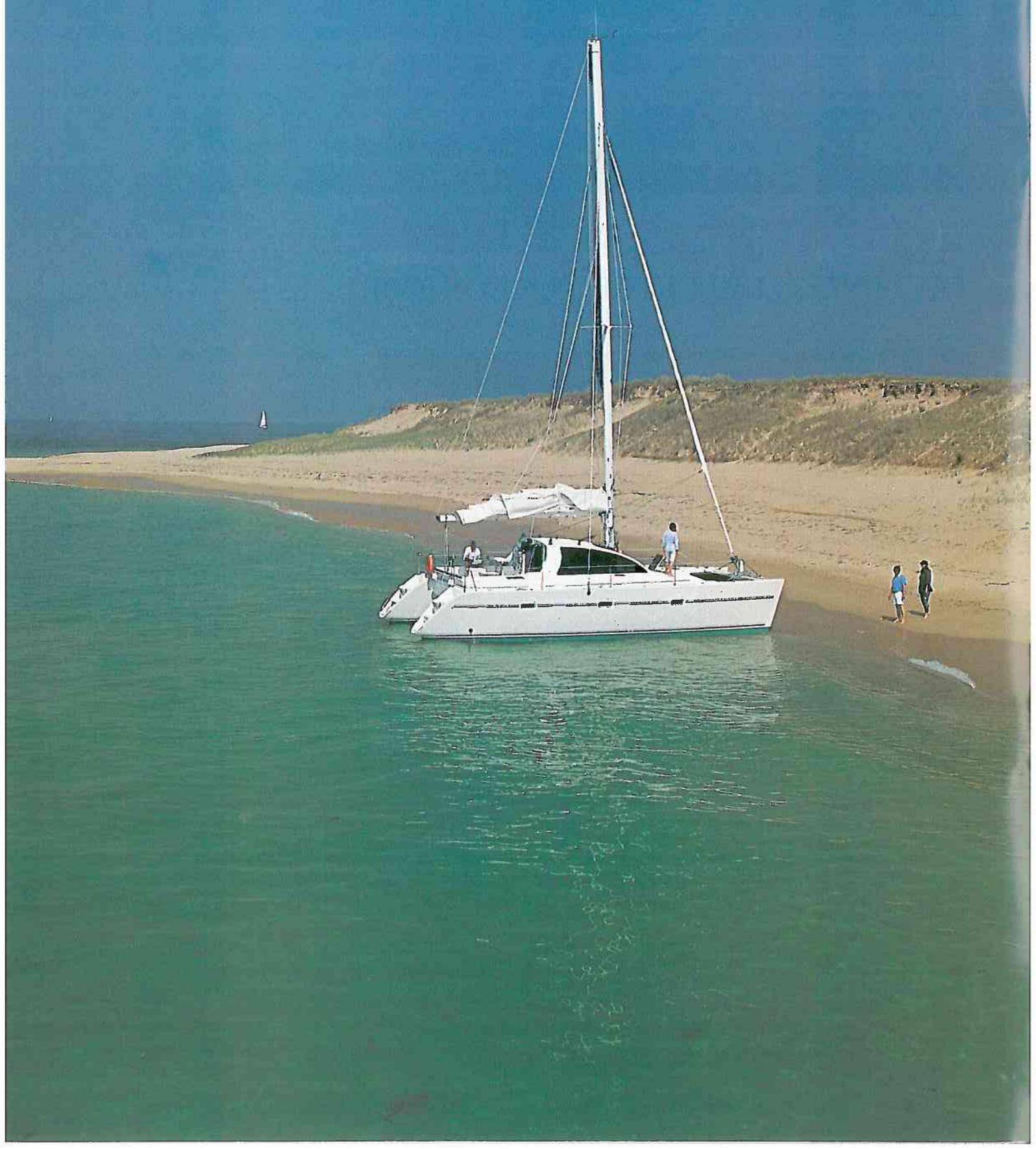


3 Véritable salon de pont pouvant accueillir 8 personnes, le vaste cockpit accède directement au salon intérieur.

3 With a virtual "salon on deck" 8 guests are comfortably welcomed into the vast cockpit which leads directly to the interior salon.

3 Das geräumige Cockpit ist ein richtiger Salon an Deck, der acht Personen Platz bietet und über einen direkten Zugang mit dem Innensalon verbunden ist.

Avec les 2 moteurs du LAGOON 37,
vous virez et "beachez" partout,
avec la plus grande aisance, en toute sécurité.
*With 2 motors on the Lagoon 37, you can
moor and beach anywhere, with total peace
of mind and security.*
Dank der beiden Motoren der LAGOON 37
wenden und "stranden" Sie überall mit der
größten Leichtigkeit und Sicherheit.



A l'arrière, les jupes avec marches intégrées et échelles de baignades vous permettent le plus confortable des accès à la mer.

Aft swim platforms with integrated steps and swim ladder allows, easy access into the sea.

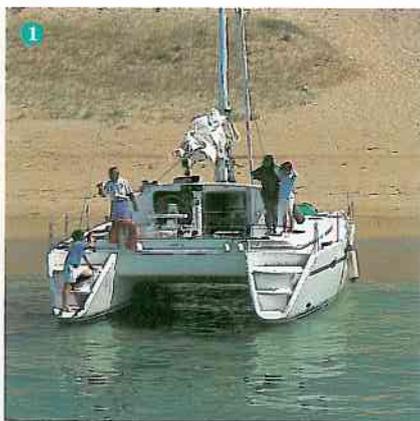
Hinten ermöglichen die Spiegel mit integrierten Stufen und Badeleitern einen äußerst komfortablen Zugang zum Meer.



LAGOON 37

LE CONFORT VOUS SUIT PARTOUT OÙ VOUS ALLEZ.

❶ Grâce au faible tirant d'eau du LAGOON 37, à vous les mouillages et les arrivées de plages inaccessibles aux autres.



❶ *Thanks to her shallow draft, the Lagoon 37 can take you to moorings and beaches inaccessible to most comparable boats.*

❶ Für andere Schiffe unzugängliche Ankerplätze und Strände erreichen Sie auf Grund des geringen Tiefgangs der LAGOON 37 ganz problemlos.



❷ Avec le vaste trampoline, vous prenez des bains de soleil au mouillage comme en navigation.

❷ *With a huge trampoline you can sun bathe in sheer comfort, either moored or under sail.*

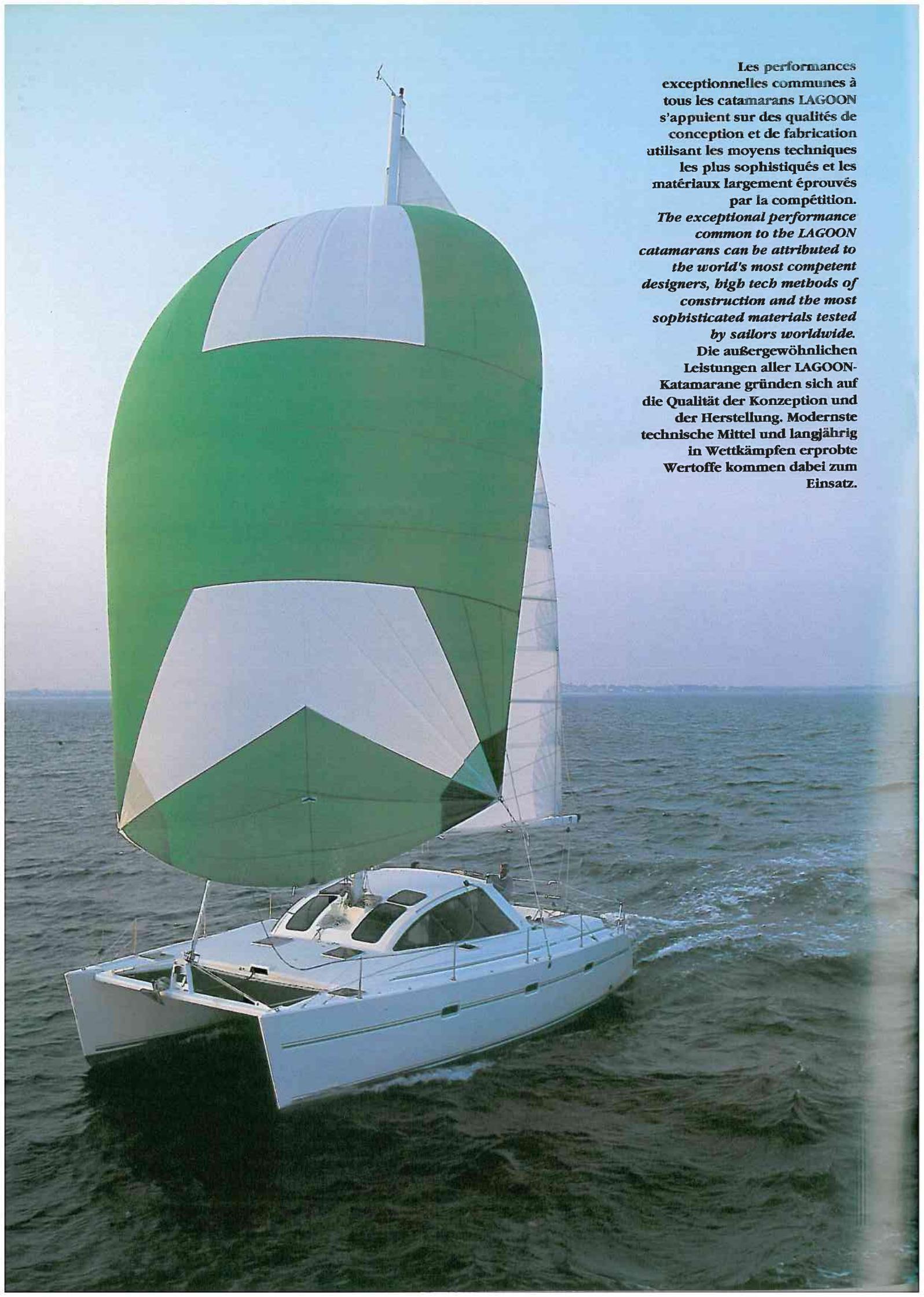
❷ Vor Anker oder auch während der Fahrt können Sie ein Sonnenbad auf dem breiten Trampolin genießen.

❸ Généreusement dimensionné, le véritable salon de pont reçoit équipage et invités dans la tradition des grands LAGOON.



❸ *Generously dimensioned, the "outdoor salon" on deck is large enough to accommodate cruising equipment and guests in the grand Lagoon tradition.*

❸ Der großzügig ausgelegte Decksalon nimmt Besatzung und Gäste nach der Tradition der großen LAGOON-Katamarane auf.

A white catamaran is shown from a high-angle perspective, sailing on a dark blue sea. The boat has a large, rounded sail that is primarily green with white sections at the top and bottom. The sky is a clear, pale blue. The boat is moving towards the right, leaving a white wake behind it.

Les performances exceptionnelles communes à tous les catamarans LAGOON s'appuient sur des qualités de conception et de fabrication utilisant les moyens techniques les plus sophistiqués et les matériaux largement éprouvés par la compétition.

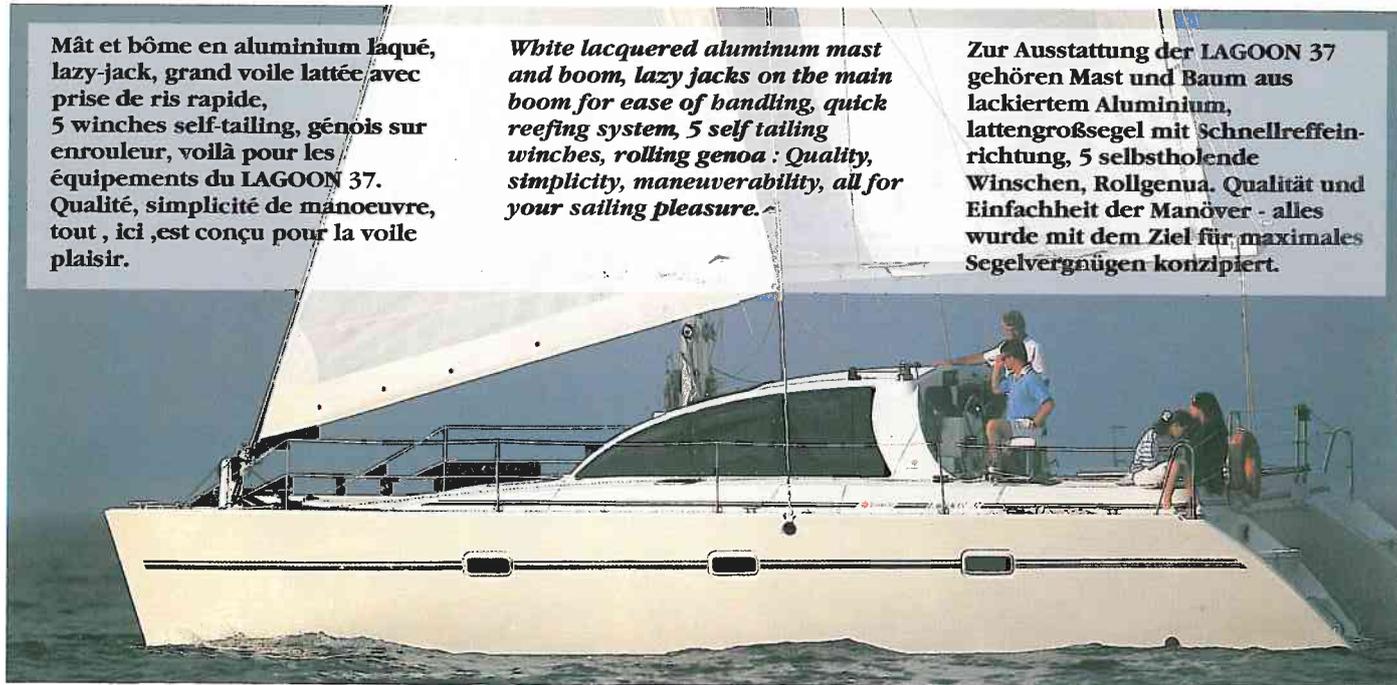
The exceptional performance common to the LAGOON catamarans can be attributed to the world's most competent designers, high tech methods of construction and the most sophisticated materials tested by sailors worldwide.

Die außergewöhnlichen Leistungen aller LAGOON-Katamarane gründen sich auf die Qualität der Konzeption und der Herstellung. Modernste technische Mittel und langjährig in Wettkämpfen erprobte Wertstoffe kommen dabei zum Einsatz.

Mât et bôme en aluminium laqué, lazy-jack, grand voile lattée avec prise de ris rapide, 5 winches self-tailing, génois sur enrouleur, voilà pour les équipements du LAGOON 37. Qualité, simplicité de manoeuvre, tout, ici, est conçu pour la voile plaisir.

White lacquered aluminum mast and boom, lazy jacks on the main boom for ease of handling, quick reefing system, 5 self tailing winches, rolling genoa: Quality, simplicity, maneuverability, all for your sailing pleasure.

Zur Ausstattung der LAGOON 37 gehören Mast und Baum aus lackiertem Aluminium, lattengroßsegel mit Schnellreffeinrichtung, 5 selbstholende Winschen, Rollgenoa. Qualität und Einfachheit der Manöver - alles wurde mit dem Ziel für maximales Segelvergnügen konzipiert.



LAGOON 37

LE PLAISIR EST AUSSI DANS SES PERFORMANCES.

1 Le sandwich fibre de verre et balsa procure rigidité et légèreté pour la performance et une isolation thermique exceptionnelle pour votre confort.



1 *The Lagoon 37 is crafted in hand laid up fiberglass with balsa coring for stiffness, strength, insulation and of course, outstanding performance.*

1 Die Sandwichkonstruktion aus Glasfaser und Balsaholz garantiert Steifheit und Leichtigkeit für höchste Leistung, und die außergewöhnliche Wärmeisolation dient Ihrem Komfort.

2 De larges passavants pour circuler et manoeuvrer en toute sécurité.

2 *Large walkways so you can circulate about the decks in total security and comfort.*

2 Breite Laufdecks gewährleisten die Sicherheit aller Bewegungen und Manöver.



3 Comme tous les LAGOONS, le LAGOON 37 c'est l'élégance d'un beau voilier conçu par les maîtres du genre: Van Peteghem et Lauriot Prevost.



3 *Like her sisters, the LAGOON 37 represents true elegance in a sailing yacht conceived by the world renowned designers Van Peteghem and Lauriot Prevost.*

3 Wie alle Modelle der LAGOON-Flotte ist auch die LAGOON 37 ein eleganter, schöner Katamaran, der von Meistern ihres Fachs konzipiert wurde: Van Peteghem und Lauriot Prevost.



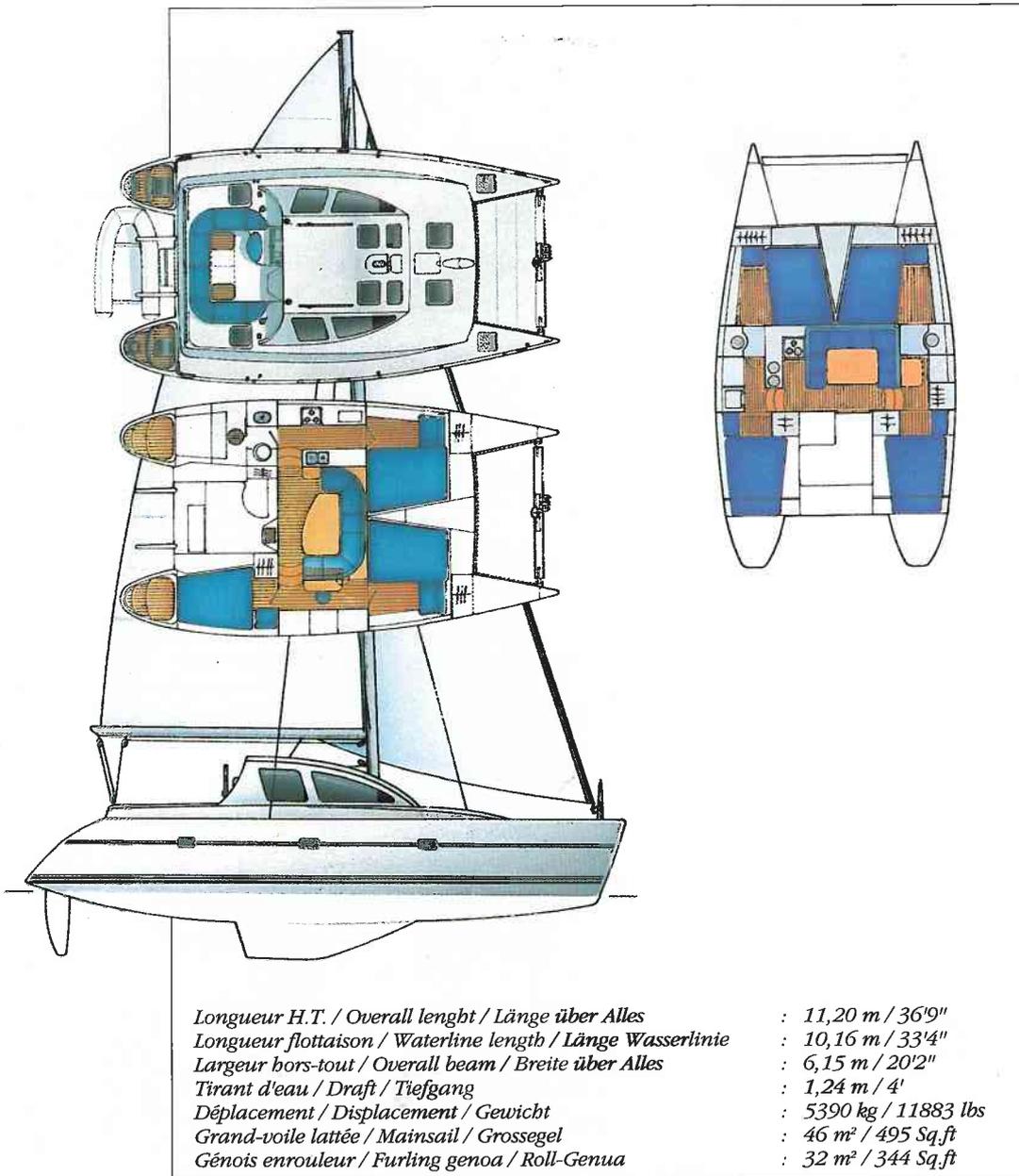
4 LAGOON 37, l'invitation permanente au voyage et à la voile plaisir.

4 *The Lagoon 37, an invitation to the world of pleasure sailing.*

4 LAGOON 37: eine ständige Einladung zur Reise und zum Segelvergnügen.

 **JEANNEAU**
UN MONDE AUTHENTIQUE

LAGOON 37



LERROY HAMEL & ASS. Nantes / Photos : P. PLISSON, La Trinité / Illustration : D. Germain / OFFSET 5 Édition, La Mothe-Achard.

Les photos et descriptions sont données à titre indicatifs : les bateaux sont présentés avec des options, des accessoires et du matériel hors-série. Le présent document n'est pas contractuel et dans un souci constant d'amélioration de nos modèles, nous nous réservons le droit de les modifier sans préavis.

Votre agent / Your agent / Ihr Händler

The photographs and descriptive material are given merely as guidance : the boats are shown with optional extras, accessories and non-standard equipment. The present document is not contractual and constantly desiring to improve our models, we reserve the right to modify them without advance notice.

Die Abbildungen und Beschreibungen sind Beispiele aus unserem Programm, für das wir uns Änderungen vorbehalten. Die Schiffe sind mit Wahlmöglichkeiten, Zubehör und Material abgebildet, das nicht zur serienmäßigen Ausstattung gehören. In unserem ständigen Bestreben zur Verbesserung unserer Modelle erklären wir, daß dieses Dokument keine Verpflichtung darstellt, und daß wir uns das Recht vorbehalten es ohne vorherige Bekanntgabe zu ändern.



JEANNEAU

JEANNEAU - B.P. 529 - 85505 LES HERBIERS cedex - FRANCE - Tél. 51 64 20 20 - Fax. 51 67 35 65 - Informations : 36.15 JEANNEAU

